



MINISTÉRIO DA CIÊNCIA E DO ENSINO SUPERIOR
DIRECÇÃO-GERAL DO ENSINO SUPERIOR
INSTITUTO POLITÉCNICO DE TOMAR

ESCOLA SUPERIOR DE GESTÃO DE TOMAR

ÁREA INTERDEPARTAMENTAL DE LÍNGUAS

Curso de Gestão de Comércio e Serviços

PROGRAMA DA DISCIPLINA DE FRANCÊS GERAL

2º Ano

Ano lectivo : 2006/2007

Docente : Maria de Fátima Duarte Lima Coelho
(Assistente do 2º Triénio de Língua Francesa)

Regime : semestral – 1º sem.

Carga Horária : 4 TP

1. OBJECTIFS

L'unité de valeur (U.V.) de français du premier semestre du cursus de «Gestão de Comércio e Serviços» a pour principal objectif mettre en place et développer des connaissances en langue et civilisation françaises, ainsi qu'un savoir-faire professionnel, relatifs aux différentes activités des métiers liés au commerce et aux services.

Ainsi, grâce aux moyens linguistiques programmés, l'U.V. de français du premier semestre cherche essentiellement à faire acquérir des compétences qui correspondent aux besoins langagiers et culturels d'un adulte impliqué dans le monde du travail et qui, dans sa situation professionnelle, a ou aura à utiliser le français comme outil de communication occasionnel. Cette U.V. a donc pour objectif :

- d'abord, la sensibilisation des étudiants vis-à-vis de la civilisation et de la culture de différents pays francophones ;
- ensuite, une bonne maîtrise de la communication écrite, à travers des activités de compréhension de documents et de production en situation.
- et enfin, la maîtrise d'une langue orale de communication professionnelle (entretiens téléphoniques, présentation d'informations, d'explications, etc)

L'étude de documents permettant de mieux connaître et comprendre le monde des affaires, plus spécifiquement celui du commerce et des services, ainsi que l'enrichissement des moyens expressifs permettant de réaliser des actes de communication liés à ce secteur, sont la dominante implicite pour ce semestre dans le programme qui suit et qui s'adresse à tout étudiant désireux d'évoluer dans un milieu international.

2. CONTENU

2.1. Thèmes

- ✓ les différents registres de français
- ✓ le commerce
- ✓ l'industrie
- ✓ les services
- ✓ la globalisation
- ✓ l'argent
- ✓ l'organisation du travail
- ✓ l'actualité politique, économique et sociale au niveau mondial
- ✓ les usages et les coutumes de la vie sociale et professionnelle

2.2. Situations professionnelles

Seront étudiées, entre autres, les situations suivantes :

- ✓ se présenter
- ✓ engager un entretien téléphonique
- ✓ épeler
- ✓ prendre/donner rendez-vous
- ✓ demander/donner des renseignements
- ✓ donner son point de vue
- ✓ présenter une entreprise
- ✓ analyser et commenter l'évolution d'un secteur, d'une entreprise, à travers un graphique
- ✓ découvrir les services bancaires
- ✓ examiner les droits du consommateur
- ✓ identifier les différents acteurs économiques
- ✓ découvrir/comparer les sociétés commerciales
- ✓ analyser les formalités de création d'une entreprise
- ✓ réaliser un questionnaire d'enquête de marché
- ✓ positionner un produit, faire des choix : prix, marque, conditionnement
- ✓ analyser les formes de distribution
- ✓ examiner le rôle du vendeur et les techniques de vente

2.3. Grammaire

La grammaire sera abordée en fonction des thèmes du programme, des activités proposées et des besoins des étudiants. Néanmoins, les points suivants seront particulièrement étudiés :

- ✓ la forme interrogative
- ✓ la forme négative
- ✓ les nombres
- ✓ les pronoms relatifs
- ✓ les articulateurs : *or, mais, donc, en conséquence, sinon*
- ✓ les pronoms compléments
- ✓ les pronoms adverbiaux *y* et *en*
- ✓ les adjectifs possessifs
- ✓ l'adjectif
- ✓ les propositions
- ✓ les adverbes
- ✓ l'indicatif présent des verbes en *-er, -ir, -re* et *-oir*
- ✓ l'impératif
- ✓ le futur simple et le futur proche
- ✓ le passé composé
- ✓ la forme passive
- ✓ le discours indirect

3. CHOIX METHODOLOGIQUES

Les thèmes proposés et les points grammaticaux seront abordés à travers :

- ✓ l'écoute d'enregistrements divers
- ✓ l'utilisation de documentaires et de films
- ✓ la réalisation de jeux de rôles
- ✓ la rédaction de dialogues
- ✓ l'analyse de textes informatifs, narratifs et d'images
- ✓ la réalisation de débats
- ✓ des exercices de vocabulaire et de grammaire
- ✓ des exercices de lecture

4. EVALUATION

4.1. Evaluation périodique

⇒ 1 partiel à la fin du semestre = 100 %

A la fin du semestre, l'étudiant devra obtenir un total minimum de 10/20 (dix sur vingt) pour être reçu.

NB : Le professeur se réserve le droit d'attribuer un ou deux points de plus à la note finale des étudiants qui régulièrement assistent aux cours, participent aux activités proposées et font leurs devoirs.

4.2. Evaluation finale (Examens)

⇒ 1 examen = 100 %

L'étudiant devra obtenir un total minimum de 10/20(dix sur vingt) pour être reçu.

5. BIBLIOGRAPHIE

5.1. Documents

- Textes et exercices retirés de méthodes, de journaux et de magazines, entre autres.

5.2. Dictionnaires

5.2.1. Dictionnaires Unilingues

- *Dictionnaire du Français*, référence apprentissage, sous la direction de Josette Rey-Debove, dictionnaires Le Robert, Clé International
- *Le Robert de poche*, sous la direction de Danièle Morvan, Paris, Dictionnaires Le Robert, 2006
- www.lexilogos.com

5.2.2. Dictionnaires Bilingues

- *Petit portugais*, sous la direction de Marc Chabrier, Paris, Larousse
- *Dicionário de Francês/Português*, por Olívio de Carvalho, Porto Editora
- *Dicionário de Português/Francês*, por Olívio de Carvalho, Porto Editora
- *Grande Dicionário Francês/Português*, Domingos de Azevedo, Bertrand Editora
- *Grande Dicionário Português/Francês*, Domingos de Azevedo, Bertrand Editora
- www.lexilogos.com

5.3. Grammaires

- *Grammaire du Français Contemporain*, par Jean Claude Chevalier, Claire Blanche Benveniste, Michel Arrivé et Jean Peytard, Larousse
- *Gramática do Francês Fundamental*, por Olívio de Carvalho, Porto Editora
- *Aprender a Saber Francês*, por Maria de Lourdes Falcão e Alda Quaresma Jorge, Porto Editora

Maria de Fátima Duarte Lima Coelho



(Assistente do 2º Triénio de Língua Francesa)